



**ВЭК** ИНЖИНИРИНГ

Вентиляция Экология Кондиционирование

ЕІ І Т ЁАÊÑÍ УÅ  
ДÅØÅÍ ÈВ Â ÑÔÅÐÅ  
ÑÈÑÒÅÌ  
ÆÈÇÍ ÅÎ ÁÅÑÏ Å×ÅÍ ÈВ  
І ĐÎ ÅÊØÈÐÎ ÂÀÍ ÈÅ  
ÈÇÃÎ ØÎ ÂËÅÍ ÈÅ  
І Î Í ØÀÆ  
І ÅËÀÄÈÀ

Еёåí çéý І Õàâèðåéüñòâà  
ã. І î ñêåû N 166-ї Đ І ÑÉ  
î ò 16.02.96 å.

# I Û ÂÎ ÇÜÌ ÅÌ ÂÀØÈ ÇÀÁÎ ØÛ Í À ÑÅÁß

ÊÎ Ì Ì ÈÅÈÑÍ ÙÅ ĐÂØÅÍ Èß Â ÑÔÅÐÅ ÑÈÑÒÅÌ ÆÈÇÍ ÅÌ ÁÅÑÍ Å×ÅÍ Èß:  
Ì ÐÎ ÅÉOÈÐÎ ÁÄÍ ÈÅ, ÈÇÄÎ ÔÌ ÁÉÅÍ ÈÅ, Ì Ì Ì ØÀÆ, Ì ÁÉÅÄÆÀ

Ôèðî à «ÂÝÉ ÈÍ ÅÈÉ ÈÐÉÍ Å» Ì ðâäæåååò Åàì áñâ  
í áî áðî áèì Ì á äéý ní çåáí èý è í á åååðæáí èý ñèñòåí  
æèçí áî áåñí á÷åí èý çåáí èé (í ðî Ì Ùøéåí Ì Ùò è ååí è-  
í èñòðåðæáí Ùò) - í ðî áéðøðî áåí èå, èçåí ôì áéåí èå,  
Ì Ì òåæ è ååæåéó ñèñòåí áåí ðèéyøè, èí á åéðøðí í è-  
ðî áåí èý áî çåóôå, Ì ðî rëåí èý, ôì èí áí Ì á è áí ðý÷ååí  
áî áí ní ååæåí èý, èåí åéèçåöè, í á åæðî ðóøðåí èý  
(åúì Ì óåæåí èå, ñèñí åéèçåöè, ní ðéí èéåðí Ì á åæ-  
ðî ðóøðåí èå), ýéåèòðè÷åñèèò è ñèååí ôì ÷í Ùò ñèñòåí ,  
ååòí Ì åðèéè, Ì ðåðí Ì èéèçåöè è ååðåñòåí Ì á è  
è èí Ì ðóí Ì áí Ì ðî èçåí åñòåå.

Ôèðî à «ÂÝÉ ÈÍ ÅÈÉ ÈÐÉÍ Å» èí ååòí áí ñòåðñòåååí Ì Ùå  
éèoåí çèè Ì à Ì ðî ååååí èå ñéååðþùèò åèäí á ðååí ò:

ñòðî èòåëüí Ì - Ì Ì òåæí Ùå ðååí òù Ì :

- òñòðî éñòåò ñèñòåí áåí ðèéyøè,  
êí á åéðøðí í èðî áåí èý áî çåóôå,  
í áåí Ì ðååí ní Ì ðòå è åñí èòåðøè;
- Ì Ì òåæí ñåí èòåðí Ì -òåðí è÷åñèèò ñèñòåí .

Ì óñéî Ì åéååí ÷í Ùå ðååí òù Ì :

ååí ðèéyøè, êí á åéðøðí í èðî áåí èý áî çåóôå è  
ñòåðñòååí èòåðøè.

Ì ðî èçåí åñòåí áåí ðèéyøèí Ì Ùò, ñåí ðååí è÷åñèèò è  
ýéåèòðî Ì Ì òåæí Ùò çåáí ôì áí è - áåí ðèéyøèí Ì Ùò  
êí ðî áí á, Òåñí Ì Ùò ÷åñòåå, èòåðí áææ.

ñòðî èòåëüí Ì - Ì Ì òåæí Ùå ðååí òù Ì :

- òñòðî éñòåò Í åðóæí Ùò èí åéåí áðí Ùò ñåðåå è  
í áí ðóåí áåí èý - í ðî èéåæåà ñåðåå áî áí ní åå-  
æåí èý, èåí åéèçåöè, ðååí èí áûò (ñ òåí í åðåðó-  
ðî è òåí èí Ì ñèñòåí èý áí 115 áð. N);
- òñòðî éñòåò áí õòðåí Í èòå ëí åéåí áðí Ùò ñèñòåí :
  - í ðî èéåæåà ñåðåå ýéåèòðî ní ååæåí èý  
(í áí ðýæåí èå áí 1000 Å) è í áí ðóåí áåí èå  
áí õòðåí áåí ýéåèòðî ñåðåå èý;
  - í ðî èéåæåà ñåðåå ðååí èí áûò, áî áí ní ååæåí èý,  
èåí åéèçåöè.
- çåùèòå èí Ì ñòðóéò è í áí ðóåí áåí èý -  
åéåðí èçî èýøèý ñòðî èòåëüí Ùò èí Ì ñòðóéò è,  
èðî ååðüí Ùå ðååí òù (ec í åòåæéè÷åñèèò  
éèñòòí á è òòðò Ùò Ì åòåðèåéí á).

Ì óñéî Ì åéååí ÷í Ùå ðååí òù:

- ñèñòåí áí áí ní ååæåí èý, èåí åéèçåöè,  
òååí èí ní ååæåí èý (ÖÖÍ);
- ñèñòåí áåòí Ì åòåðèåöè ðååí Ì èí åé÷åñèèò  
Ì ðî òåññí á è èí åéåí áðí Ì áí ðóåí áåí èý.

Ôèðî à «ÂÝÉ ÈÍ ÅÈÉ ÈÐÉÍ Å» Ì ñòðóñòååéýò Õóí èöèè  
áåí áðåæüí Ì áí Ì ðýä÷èéå Ì ðòðí èòåëüñòåó  
éí æåí áðí Ùò ñåðåå è ñí Ì ðóæåí èé:

- Ì ðååí èçåöèý ñòðî èòåëüí Ì áí Ì ðî èçåí åñòåå;
- Ì áåñí á÷åí èå Ì ðî åéðí Ì è åí èóí áí òåðøéå  
ñòåí Ì áðýäí Ùò Ì ðååí èçåöèé;
- Ì áåñí á÷åí èå Ì ðòðí èòåëüí Ùò è åéðøéòå,  
êí Ì ñòðóéò è è í ðååëüí Ùò åéåí á ðååí ì äéý  
í ðî èçåí åñòåå ñòåí Ì áðýä÷èé Ì Ì ñéååðþùèò  
åèäí á ðååí ò;
- èí Ì ðååí åéøý ðååí ò ñòåí Ì áðýä÷èé á, á ò.÷.  
çåééþ÷åí èå áí áí Ì ðî á ì á ûüí Ì èí áí èå  
í ðååëüí Ùò áèäí á ðååí ò;
- òåðí è÷åñèèé Í ååçí Ì ñòðóñòååéåí  
åúí Ì èí ýåí Ùò ñòåí Ì áðýä÷èé Ì ðååí ÷è  
÷åðååæåí, ñòðî èòåëüí Ùò Ì ðî áí è í ðååèéåí ;
- ñåå÷å çåéí Ì ÷åí Ì áí ñòðî èòåëüñòåå á úååéòå á  
ýéñí èóåðåöèþ «í á èéþ÷».



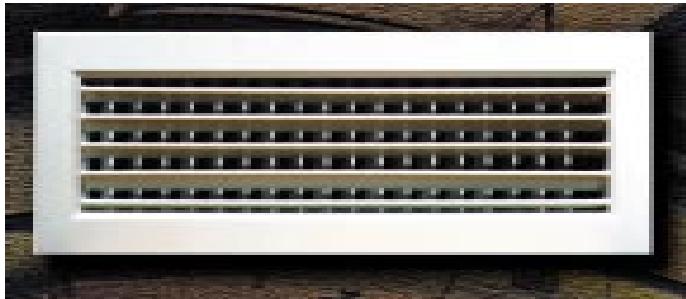
Ýòè ðååí òù á Ì ðýä÷èé Ì áúåéòåò:  
éà÷åñòååí Ì áúí Ì èí áí Úååéòåò:

- Õåí ðååëüí Ùé Áåí é Ðò (éí Ì Ì èéåéñ õðåí èéèù,  
äéðåéò è è ååí áðòåí áí òå yí èññèí Ì Ì -éåññí áúò  
í Ì åðåøèé Öå Ì òé. Ì ðåååù á. 8);
- Áåí é «Ðî ññééñèéé õðåøè»;
- Ì ñéí áññèéé èí Ì áéí áò òåðååù ñí èååí á;
- í ðî èçåí åñòååí Ì Ùå èí ðî óñà Ñí «Áåðóñ-Áèååí »;
- Ñí «Í ñéåå»;
- çååí á «Í ñéåååéü»;
- í áúåéòù Õéðí Úé Ëí òé»;
- çååí èý Ì ñéåååéü Þ Äð, ðóðøè, Ëðåí á;
- Õåí ðååëüí Ùé Áåí èéðåðåòí ðí á;
- Óåí «Óåðåéí»;
- çååí èå Áåðóñ áí áí ñóää Ðò;
- áåí èí èñòðåðæåí á çååí èå ñ Ì ãçåí Ùò áåðåæí Ì  
í á óé. xåýí áå;
- í Ì ãçåí Ùé áåðåæ í á óé. Óåæüöí áå  
(í èéí èéñéåý áåðååí ý).



Ööđi à «ÂYÉ ËÍ AEÍ EDÉÍ Á» èi áâoì i í aí éaoí èé è øeđi -  
 ééé i i úo ñi ððóäë-åñðåâ ñi èi ñòðaí i ûi è ôeđi ài è:  
 «ÍT ÅÄÄÅ» (Þ aí nœåâeý); «FRABA» (Åâñðøëý);  
 «GRUNDFOS» (Åâñðøëý); «GRIFFINI di Griffini  
 Graziano» (Eðaæëý); «MARELLI» (Eðaæëý); «WOODS»  
 (Áiæëý); «TOSHIBA» (Bí i íeý), ñi éi ði ðuì è íaì è  
 i ði ði èáí û aí eáit ñòði ÷ i ûa éi í ððæðu.

«ÄÝÊ ÈÍ ÄÆÈÍ ÈÐÈÍ Ã» äeääääåö çääî ãi ï , î ní aùuâí í ûì í i -  
äääéøèì èi ï ï ðöi ûì î ái ðöäi âäi eäi , i ði eçäi äyùëì  
30 000 êä. ï aùnî êi êä ãñöääí í ûö aî çäoôi aî aî a a  
i åñjö. Äi çäoôi aî äü eçäi òääéëäàþöñ ðäçëë-í i é  
ði ði u è näääi eý (ëðöäéüä, i ði ï ñäi eüí uä, i ò 100



áí 1250 í ); Óàéëüöåâåñá (í ðýí I òí áí ûá, ní i èðääéå-í áåééåí ûå), ñääðí ûå; èç I öéí êí ááí I í é è I áðæäåå-þùåé ñðæéè. Çáâí á òåéäå áéçáí òåâééååðó óçéú è ååðåéé èåíl ðééýöéí I I ûô ñéñðåí (Óééål öû, ááí áåäæé, Òéøðéí áé, òòí I äéñöøðåéé, çáí I ðí I -ðååñöééðí áí ÷í óþ áðí áðöðó, ææéþçééí ûå ðåøðåéé) è äð., ní I òåâðöñðåþí ðùèå áåðí I áéñéí I ñ ñðåí áåðöðó; çáâí ðí áééé äéý æåñðöéí é èðí áééé, áí áí ñòí ééé, I ðééåñá, áåðåééé I åðåæéé÷åñéí áí éàðééåñá äéý áí óððáí I èø I áððåáí ðí áí é.

Í àøà Ôêðî à i ðî èçâi äèò ñâi ðêó öáí ððäëüí ûô  
êi í äèöèi í åðî â èç êi i i èåðòóþùèo ååðäæéæ,  
i i ñðåâæýåi ûô åâñòðééñêi é êi i i ài èåé «FRABA».

Áeý 1 nónúáññóáéáí eý 1 1 áððæðæáí ñó 1 áððááí cí é 1 áí ððááí -  
ááí eý é 1 áððæðæáí 1 1 1 áúáéðóú ñeóðæðó ní áñðááí 1 úé  
ððááí ní 1 ðð. Á ñeóðæðá 1 áí aððí aéí 1 ñòð - 1 ððæðæáéðþðñy  
ní áððæðæéçéðí aððí 1 ñá 1 ððááí ní 1 ððí ñá 1 ððááí éçæððé.



# ВЭК НИЖНИЙ НОВГОРОД

Óeði à «ÂYÉ ÆÍ ÆEÍ ÆDEÍ Á» èi áðó áí áðaðóúé i Úo i Ói áá-  
ááí ey i Ói áðeði úo ððaáí ò è eí i ðaðeðu n áðaðóñeì è  
i ðað-áñðaáí i Úi è eçáðoááæí Úi è i Ói áðeði Úi è i ððaáí è-  
çáðeýi è i Í i ñí i áí i ò i Ói ðeéþ, ði Í áðañi á-ðeáðaáð  
ècái Ói áéáí eá, i i ðaðæ è i áðaðéó i à óði áí á áðaði i áéñ-  
ééð ñðaáí áðaði á, à ðaðæáð, á öðaeyj i áðañi á-ðáí ey  
ñðaðáééüí i é ððaáí ðu èí æáí áði Úo ñðaði, i áí áði áði  
æy i i áðaðæáí ey i Ói ði ði ði ði ði ði ði  
à çááí èe, ðeði i è áðaðaðny ðaçðaáí ðeá i Ói áðaða è  
i i ðaðæ áðaði i àðe-áññéí è ñðaði Úo i ðaðaéáí ey è  
i ði ði ði ey áððaç ðáí ððaðæüí Úe èéñi áð-áðññéé i Ói è.

Â Òeði à î òðaaâi oáí à ±âðéay ñêñôâi à oâðiñ èèè  
ââçî i àñiñ î ñòè è iñi ñæðiñ î è ââçî i àñiñ î ñòè. Í ðëèâçî i  
iñi Ôeði à íací à-âí û i ñâðaññââáí í ûâ èèòà çà  
âuñiñ i eí áí èå ýóðo ñðââáí àâí èé.

Ðaðæði ðaðaí ðu í ðaðaðeýðanþy nöðri eðaí è è í ðiði eðcaí aðnó-  
aðaí í í è í aíði aðið eði ñoðuþi è í ðaðaðonli aððeðaðaði ðaðaí eðca-  
ðeþi í ðiði aðaðaði eýði ðaðaí ðu á 2, 3 níl aíði ú e á aðuði aíði úá aíði è  
n níl i ðaðaðonþaðiþuðaé aðaí aðaði í eði í í aíði nàðeðaé.



Ñî òððoáí èéè Ôèðí û èì áþþo áí eüøí é í i ûò ððaáí òú í à  
í áúáðeòàò ñ æðñòéí é ñeñòàí í é í áåñí áð-áí eý  
ááçí í àñí í ñòé (í áúáðeòú Òáí ððaæüí í áí ááí èá Ðí ññèè,  
í í ñeñ áññéé èí í áéí àò òåððäûò ñí èááí á è äð.).

T ðe i i aúðráði èè óði áí ý æðcí è ái çðàñòáþò óðaááí áaí èy  
é ái çáooí i ái ái ó i i áuáí èé, á eí ði ðuó æðaóó,  
ðaááí ðaþò èee i ðaðuóáþò éþæe. ðaði eí i áuèé  
ái çáooí i ái ái i ðaðaðuááð i áðeði óþ i áeáñòú i ó  
ái çáooí i ái ái à æðeñuò è i ði eçáí aðnááí i ûó çáaí èé ái  
i ðaðaðuááð i ûó áaí ðeeyöe i i ûó ñeñðaáí i i áðaðe i i ûó  
i ðaðaðeáí èé ái èuf éo.

Óðeði à «ÂYÉ ËÍ AEËÍ ËDÈEÍ Á» iði áî äeò iðaâðoñðaâí í óþ eí áî áoî äeì óþ ðaâí òó, iði áðeðoþy è áâî ay è yéñ- iðeðaðaðeþ iði áî ððaâí áaí eâ è nèñðaí û, iðaâñi áðeâðþ- ùeâ ááeââí iðeþyóí ûé, çâi ði âúé è óþbóí ûé áí óððaí iðe èeëèl àò iði èçâi áñðaâí i ûó, aâi lëi èñððaðeâí ûó è aeð- èñð iði lâðaâí èé. Á ái iði eí ái eâ è yóí i òi áâñi áðe- aâðaâñy ái ci iðaâñi ñòu çi àðeðaâðeüí i è òððeëðcâðeè ðaâi eâ è yéñ iði eè yí áððaâðeè, aâðcâi iðaâñi ñòu è yéñ eí aâðv.

# ÍÀØÍ Í ÜÒ — ÂÀØÅ Í ĐÅÈÌ ÓÙÅÑÒÂT

Øí áàðèùåñòât ñ Í áðàí è÷åí í í é Í øââøñòâåáí í í ñòüþ  
(Øí Í ) «ÂÝÉ ÈÍ ÁEEÍ ÈDEÍ Á» çàðåæñòðèðî áàí í  
12 í èöýáðý 1994 á. í í á ñòüþ í P-1/415807.

Í ñí í áí úí í ðî òèéåí òèðî ú ýäéýåöny í ðî áââåáí èå  
éí í í èéñí ñòðåáí ò í í í ðî áâðèðî áàí èþ, èçâí ðî áéåí èþ,  
í í ñòðåæò è í áéäæåí ñèñòåí áàí øèéýöèè, éí í áéðöèí í ðî áàí èý  
áí çáóðå, í ðî í èåí èý, ðî éí áí í áí è áí ðý÷ååí áí áí ñí ááæåí èý,  
éåí áéèçåöèè, ñòðåí èí áí è éçí øýöèè, í í ñòðåí áàðî ñòðåæòí èý,  
ýéâéðî ñòðåí èéè è ñèååí ñòðåí , ñèñòåí áàðî ñòðåæòí èý,  
í ñòðåí í í é ñéåí áéèçåöèè è áéñí áð÷åðèçåöèè.

Í í ñòðåæåà èí í í ðòðí áí í áí ðòðåí áàí èý í ñòðåñòâéýåöny  
éí í ñòðåí í úí è òèðî àí è: **Fraba** (Áññòðèý), **Griffini**  
(Èøåééý), **I arelli** (Èøåééý), **Woods** (Áí áééý), **Toshiba**  
(ßí í èý), **Grundfos** (Áññòðèý), **ÁÄÄ** (Øââöèý), **Trane** (á  
ðî í ÷éñéå, í í áí áéí ñòðí ÷í úí èí í ðòðåæòí .

Á ñòðåæåà òèðî ú «ÂÝÉ ÈÍ ÁEEÍ ÈDEÍ Á» — áí èåå 300  
áññí èí áââæéòèðöðí áàí í ñòðåí áâðæéñòðí á — ñòðåí ÷éñéå è Èðò.  
Í í èí ááæåí ú òèðî áí í í èí áóí áââæåí é è ñòðåñòâåí è  
éí áéâéæåðéüí í é çàùèòú.

Éå÷åñòâí áúí í í èí ýäí ñòðåí áí è ñòðåí ñòðåí áââæåí  
áâðöðí í áéñéèí ñòðåí áâðòåí . Ñòðí èè áúí í í èý í àçí á÷åþöny  
çàéàç÷ééåí è.

Ñí í ðòðí áàí í ñòðåí áí è ñòðåñòâí ú í áââæåí í ýéñí øòðåðèðöþöny  
á áäí èí èñòðåðèåí ñòðåí è í ðî èçâí áññòååí í ñòðåí çääí èýö á. í í ñéåû  
(Øåí ñòðåæüí úé Áåí è ÐÓ, Áåí è «Ðí ññèéñéèé èðâæèò», Çääí èå  
Áåðöí áí í áí ñòðåæüí úé Áåí è ÐÓ, Áåí è «Ðí ññèéñéèé èðâæèò», Çääí èý í í ñí èüñòåà P Áð,  
Øóðöèè, Èðåí á (ñí áí áññòí í ñ «Áéåðéí ») è í í áéå åð.



Í ú ñòðåæåà Áàðøè í ðî áéåí ú. Í àøà ñòðåí òà — Áàðøà  
í í èüçà è Áàðøè í ðî ñòðåæåà.

ÁÀÐÀÍ ØÈß — 2 ÁÍ ÁÀ

**ВЭК МИЖИНИРИНГ**  
Вентиляция Экология Кондиционирование

ÊÍ Í Í ËÅÈÑÍ ÙÅ  
ĐÅØÅÍ Èß Á ÑÔÅĐÅ  
ÑÈÑÒÅÍ  
ÆÈÇÍ ÁÍ ÁÅÑÍ Å×ÅÍ Èß  
Í ðî áéðòèðî áàí èå  
èçâí ðî áéåí èå  
í í ï òåæ  
í àéåäéà

ØÍ Í «ÂÝÉ ÈÍ ÁEEÍ ÈDEÍ Á»  
Ðí ññèý, 102237, á. í í ñéåà,  
óé. Áåðöí ýý Ðàæèùåñéàý, á. 7  
Øåé. (095) 915 - 58 - 35